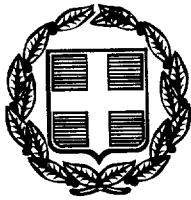




01001042605990008



1841

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 104

26 Μαΐου 1999

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

97 Έργα συντήρησης και αναστήλωσης των μνημείων  
Ακρόπολης.....

1

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Έγκριση της Συμφωνίας Ελλάδος - Λεττονίας για την  
αμοιβαία κατάργηση των απαιτήσεων χορηγήσεως  
Θεωρήσεως .....

Τροποποίηση της ΠΔ/ΤΕ 2185/24.3.93 που αφορά τη  
χρηματοδότηση των πιστωτικών ιδρυμάτων από  
την Τράπεζα της Ελλάδος έναντι ενεχύρου τίτλων  
του Ελληνικού Δημοσίου.....

2

3

#### ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Διόρθωση σφαλμάτων στο Π.Δ. 358/1998 αρμοδιότη-  
τας Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμά-  
των.....

4

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

##### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 97

Έργα συντήρησης και αναστήλωσης των μνημείων  
Ακρόπολης.

##### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του εδαφίου ή της παραγράφου 13 του  
άρθρου 7 του Ν. 2557/1997 «θεσμοί μέτρα και δράσεις  
πολιτιστικής ανάπτυξης» (ΦΕΚ Α' 271).

2. Το Π.Δ. 941/1997 «Περί Οργανισμού του Υπουργείου  
Πολιτισμού» (ΦΕΚ Α' 320).

3. Τις διατάξεις του άρθρου 20 του Ν. 2503/1997 «Διοί-  
κηση, οργάνωση, στελέχωση της Περιφέρειας, ρύθμιση  
θεμάτων για την Τοπική Αυτοδιοίκηση και άλλες διατά-  
ξεις» (ΦΕΚ Α' 107).

4. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (ΦΕΚ  
Α' 137) όπως αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν.  
2081/1992 (ΦΕΚ Α' 154) και αντικαταστάθηκε από το άρ-

θρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ Α' 38) και το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος προκαλείται δαπάνη ύψους 649.200.000 δρχ. η οποία θα καλυφθεί από πιστώσεις των αριθμολαχείων που διατίθενται στο ΥΠ.ΠΟ. και από τις πιστώσεις των έργων Π.Δ.Ε. (Κοινοτικοί Πόροι για έργα Ακρόπολης κ.λπ.).

5. Την υπ' αριθμ. 1107147/1239/006A/4.10.96 απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομικών (ΦΕΚ Β' 922).

6. Την αριθμ. 8211/8.3.99 απόφαση του Πρωθυπουργού και της Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης (ΦΕΚ Β' 198).

7. Την υπ' αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΙΟΙΚ/Β/24402/22.5.1998 διαπιστωτική πράξη του Υπουργού Πολιτισμού.

8. Την υπ' αριθμ. 19/20.1.99 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση της Υπουργού Πολιτισμού και των αρμοδίων Υφυπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και Οικονομικών, αποφασίζουμε:

#### Άρθρο 1

##### Ορισμός των έργων

Τα έργα συντήρησης και αναστήλωσης που εκτελούνται στον Ιερό Βράχο της Ακρόπολης και τελούν υπό την επιστημονική ευθύνη της Επιτροπής Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολεων είναι α) το έργο συντήρησης και αναστήλωσης του Παρθενώνος, β) το έργο συντήρησης και αναστήλωσης των Προπυλαίων, γ) το έργο συντήρησης και αναστήλωσης του Ναού της Αθηνάς Νίκης, δ) το έργο απογραφής, τεκμηρίωσης και ταξινόμησης των διασπάτων αρχιτεκτονικών μελών, ε) το έργο στερέωσης και συντήρησης των περιμετρικών τειχών της Ακρόπολης και στ) το έργο συντήρησης της επιφανείας των παραπάνω μνημείων και του Ερεχθίου.

Στην έννοια των έργων του διατάγματος αυτού περιλαμβάνονται και όλες οι αναγκαίες κατά περίπτωση μελέτες.

#### Άρθρο 2

##### Επιτροπή Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης

Τα έργα συντήρησης και αναστήλωσης των μνημείων Ακρόπολης τελούν υπό την επιστημονική ευθύνη της Επιτροπής Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης (ΕΣΜΑ). Έργο της ΕΣΜΑ είναι ο προγραμματισμός, η κατεύθυνση και η

εποπτεία της υλοποίησης των έργων, όπως αυτά ορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος.

Η επιτροπή συγκροτείται από 12 τακτικά μέλη. Μέλη της επιτροπής είναι ειδικοί επιστήμονες αναγνωρισμένου κύρους και εμπειρίας στην αναστήλωση και τη συντήρηση αρχαίων μνημείων και οι προϊστάμενοι των αρμοδίων υπηρεσιών του Υπουργείου Πολιτισμού, ως εξής:

- α. Τέσσερις αρχαιολόγοι
- β. Δύο αρχιτέκτονες
- γ. Ένας πολιτικός μηχανικός
- δ. Ένας χημικός μηχανικός
- ε. Ο Προϊστάμενος της Α' Εφορείας Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων του Υπουργείου Πολιτισμού (Α' ΕΠΚΑ).

στ. Ο Προϊστάμενος της Διεύθυνσης Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Πολιτισμού (ΔΙΠΚΑ).

ζ. Ο Προϊστάμενος της Διεύθυνσης Αναστήλωσης Αρχαίων Μνημείων της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Πολιτισμού (ΔΑΑΜ).

η. Ο Προϊστάμενος της Διεύθυνσης Συντήρησης Αρχαιοτήτων της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Πολιτισμού (ΔΣΑ).

Τα μέλη της ΕΣΜΑ ορίζονται για διετή θητεία με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού. Οι Προϊστάμενοι των Υπηρεσιών του Υπουργείου Πολιτισμού, όταν κωλύονται ή ελλείπουν αναπληρώνονται από το νόμιμο αναπληρωτή τους.

Η ΕΣΜΑ εκλέγει στην πρώτη της συνεδρίαση τον Πρόεδρο της και τον αναπληρωτή του. Την ΕΣΜΑ μπορεί να συγκαλεί σε συνεδρίαση για σοβαρά θέματα της αρμοδιότητάς της ο Υπουργός Πολιτισμού ή ο Γενικός Γραμματέας του Υπουργείου Πολιτισμού.

#### Άρθρο 3

##### Ειδική Υπηρεσία Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης (ΥΣΜΑ)

1. Συνιστάται Ειδική Περιφερειακή Υπηρεσία του Υπουργείου Πολιτισμού με τον τίτλο «Υπηρεσία Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης (ΥΣΜΑ)», η οποία υπάγεται απευθείας στο Γενικό Γραμματέα του Υπουργείου Πολιτισμού. Σκοπός της ΥΣΜΑ είναι η οργάνωση και η υλοποίηση των έργων του άρθρου 1 του παρόντος, σύμφωνα με τον προγραμματισμό και τις οδηγίες και υπό την εποπτεία της ΕΣΜΑ. Στην ΥΣΜΑ υπάγονται με το παρόν οι αρμοδιότητες και οι δραστηριότητες των τεχνικών γραφείων, των εργοταξίων των έργων, του τομέα συντήρησης, του συνεργείου διασπάτων μελών, του ηλεκτρομηχανολογικού συνεργείου, του συνεργείου τεχνικής υποστήριξης, του εργαστηρίου εκμαγείων, του φωτογραφικού εργαστηρίου, του λογιστηρίου του εργοταξίου, καθώς και η γραμματεία και το αρχείο της ΕΣΜΑ.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του διατάγματος αυτού, οι αρμοδιότητες των λοιπών Υπηρεσιών του Υπουργείου Πολιτισμού, όπως προβλέπονται από τις κείμενες διατάξεις, διατηρούνται ως έχουν.

#### Άρθρο 4

##### Οργάνωση και λειτουργία της ΥΣΜΑ

Στην ΥΣΜΑ προϊσταται ο Διευθυντής της. Ο Διευθυντής ορίζεται για τρία έτη με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, μετά από αιτιολογημένη γνώμη της ΕΣΜΑ, και προ-

έρχεται από το προσωπικό που υπηρετεί στην ΥΣΜΑ, με βάση τις διατάξεις της παραγράφου 1 και της παραγράφου 4 του άρθρου 7 του διατάγματος αυτού. Ως Διευθυντής της ΥΣΜΑ μπορεί να επιλεγεί και να ορισθεί αρχιτέκτων μηχανικός ή πολιτικός μηχανικός, που κατέχει διδακτορικό δίπλωμα και έχει τουλάχιστον 10 ετών εμπειρία σε έργα συντήρησης και αναστήλωσης μνημείων, ή χωρίς διδακτορικό δίπλωμα αλλά με εμπειρία 15 τουλάχιστον ετών σε έργα συντήρησης και αναστήλωσης μνημείων. Οι όροι εργασίας του Διευθυντή της ΥΣΜΑ προσδιορίζονται με ειδική σύμβαση εργασίας, η οποία, αφού εγκριθεί από τον Υπουργό Πολιτισμού, καταρτίζεται υπογραφόμενη από τον Πρόεδρο της ΕΣΜΑ και τον ενδιαφερόμενο, οι δε αποδοχές καθορίζονται βάσει των κειμένων διατάξεων. Η απόφαση ορισμού του Διευθυντή της ΥΣΜΑ μπορεί να ανακληθεί για σπουδαίο λόγο, με την ίδια διαδικασία με την οποία εκδόθηκε. Ο Διευθυντής της ΥΣΜΑ συμμετέχει χωρίς ψήφο στις συνεδριάσεις της ΕΣΜΑ, ως εισηγητής, προϊσταται του όλου έργου που εκτελεί η ΥΣΜΑ και σε αυτόν αναφέρονται οι προϊστάμενοι των έργων και των γραφείων. Ο Διευθυντής αναφέρεται απευθείας στο Γενικό Γραμματέα του Υπουργείου Πολιτισμού, έχει την ευθύνη της απρόσκοπτης εκτέλεσης των έργων, της τήρησης των χρονοδιαγραμμάτων και της έγκαιρης εισήγησης στην ΕΣΜΑ για τα θέματα αρμοδιότητάς της.

Η ΥΣΜΑ διαρθρώνεται στους εξής τομείς εργασίας:

Α. Τεχνικό γραφείο και εργοτάξιο συντήρησης και αναστήλωσης του Παρθενώνος, με Προϊστάμενο αρχιτέκτονα ή πολιτικό μηχανικό.

Β. Τεχνικό Γραφείο και εργοτάξιο συντήρησης και αναστήλωσης των Προπυλαίων, με προϊστάμενο αρχιτέκτονα ή πολιτικό μηχανικό.

Γ. Τεχνικό Γραφείο και εργοτάξιο συντήρησης και αναστήλωσης του Ναού της Αθηνάς Νίκης, με προϊστάμενο αρχιτέκτονα ή πολιτικό μηχανικό.

Δ. Τεχνικό Γραφείο και εργοτάξιο συντήρησης, στερέωσης και αποκατάστασης των περιμετρικών τειχών της Ακρόπολης, με προϊστάμενο αρχιτέκτονα ή πολιτικό μηχανικό.

Ε. Γραφείο και συνεργείο απογραφής, τεκμηρίωσης και ταξινόμησης των διασπάτων αρχιτεκτονικών μελών, με προϊστάμενο αρχαιολόγο.

ΣΤ. Γραφείο και εργαστήριο συντήρησης, με προϊστάμενο συντηρητή πανεπιστημιακής εκπαίδευσης ή χημικό μηχανικό με την ανάλογη εμπειρία.

Ζ. Εργαστήριο εκμαγείων, με προϊστάμενο αρχαιολόγο με την ανάλογη εμπειρία.

Η. Γραφείο τεκμηρίωσης στο οποίο ανήκουν η τράπεζα δεδομένων, η σχεδιοθήκη, η φωτοθήκη, η ταινιοθήκη και η Βιβλιοθήκη, με προϊστάμενο αρχαιολόγο.

Θ. Φωτογραφικό εργαστήριο, με προϊστάμενο φωτογράφο.

I. Γραφείο γραμματείας στο οποίο τηρείται το αρχείο της ΕΣΜΑ, τα υπηρεσιακά και εν γένει έγγραφα και τα πρακτικά συνεδριάσεων, με προϊστάμενο αρχαιολόγο ή διοικητικό υπάλληλο πανεπιστημιακής εκπαίδευσης.

ΙΑ. Γραφείο ενημέρωσης και εκπαίδευσης με προϊστάμενο αρχαιολόγο ή αρχιτέκτονα μηχανικό.

ΙΒ. Γραφείο λογιστηρίου με προϊστάμενο λογιστή πανεπιστημιακής εκπαίδευσης.

ΙΓ. Γραφείο υποστήριξης και διαχείρισης υλικού, στο οποίο ανήκει η αποθήκη και οι εργασίες γενικών καθηκόντων, με προϊστάμενο διοικητικό υπάλληλο.

Ο ορισμός των προϊσταμένων των τομέων εργασίας γίνεται με απόφαση του Γενικού Γραμματέα του Υπουργείου Πολιτισμού μετά από γνώμη της ΕΣΜΑ. Η κατανομή και η μετακίνηση του προσωπικού στους παραπάνω τομείς εργασίας γίνεται με απόφαση του Διευθυντή της ΥΣΜΑ κατά τις εκάστοτε ανάγκες εύρυθμης λειτουργίας και ομαλής εκτέλεσης των έργων.

Οι λεπτομέρειες εσωτερικής οργάνωσης και λειτουργίας της ΥΣΜΑ καθορίζονται με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού.

Όταν ολοκληρωθούν τα έργα α, β, γ, δ και ε του άρθρου 1 του διατάγματος αυτού, η ΥΣΜΑ καταργείται. Η ολοκλήρωση του κάθε έργου προκύπτει από διαπιστωτική πράξη του Υπουργού Πολιτισμού, που εκδίδεται μετά από εισήγηση της ΕΣΜΑ. Μετά την κατάργηση της ΥΣΜΑ, το έργο στους άρθρους 1 του διατάγματος αυτού συνεχίζεται από τις αρμόδιες Υπηρεσίες του Υπουργείου Πολιτισμού.

#### Άρθρο 5 Έγκριση μελετών

Με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού εγκρίνονται οι μελέτες επεμβάσεων στα μνημεία και κάθε τυχόν τροποποίηση τους.

Όταν, κατά τις κείμενες διατάξεις, απαιτείται γνωμοδότηση του Κεντρικού Αρχαιολογικού Συμβουλίου (ΚΑΣ), αυτή εκδίδεται κατόπιν εισήγησης σε αυτό της ΕΣΜΑ. Η εισήγηση έχει μορφή πρακτικού συνεδρίασης της ΕΣΜΑ και περιλαμβάνει οπωσδήποτε τις απόψεις της Α' ΕΠΚΑ, της ΔΙΠΚΑ, της ΔΑΑΜ και της ΔΣΑ, οι οποίες διατυπώνονται δια των Προϊσταμένων τους που μετέχουν στην ΕΣΜΑ. Το αντίστοιχο θέμα εισάγεται προς συζήτηση στο ΚΑΣ μέσα σε 15 ημέρες από την αποστολή της εισήγησης στη Γραμματεία του. Η εισήγηση κοινοποιείται στην Α' ΕΠΚΑ, στη ΔΙΚΠΑ, στη ΔΑΑΜ και στη ΔΣΑ.

#### Άρθρο 6 Χρονοδιάγραμμα και προϋπολογισμός των έργων

Κάθε έργο από τα αναφερόμενα στο άρθρο 1 του παρόντος έχει χρονοδιάγραμμα ολοκλήρωσης και ετήσιο χρονοδιάγραμμα υλοποίησης. Το χρονοδιάγραμμα ολοκλήρωσης περιγράφει την εξέλιξη του έργου από την έναρξή του έως την ολοκλήρωσή του. Το ετήσιο χρονοδιάγραμμα υλοποίησης περιλαμβάνει την εξέλιξη του έργου για κάθε έτος και περιγράφει αναλυτικά τις εργασίες που θα εκτελεσθούν. Το χρονοδιάγραμμα ολοκλήρωσης και το ετήσιο χρονοδιάγραμμα υλοποίησης κάθε έργου, που συνοδεύονται από τους αντίστοιχους προϋπολογισμούς, συντάσσεται από τον κατά περίπτωση υπεύθυνο μηχανικό του έργου και υποβάλλονται στον Διευθυντή της ΥΣΜΑ.

Το χρονοδιάγραμμα ολοκλήρωσης και το ετήσιο χρονοδιάγραμμα υλοποίησης των έργων, οι σχετικοί προϋπολογισμοί, καθώς και ο προϋπολογισμός της ΥΣΜΑ, εγκρίνονται με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, η οποία εκδίδεται κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 του παρόντος.

#### Άρθρο 7 Προσωπικό-ειδικότητες

1. Στα έργα της Ακρόπολης απασχολείται πλήρως και αποκλειστικά προσωπικό διαφόρων ειδικοτήτων, που αποστάται στην ΥΣΜΑ και εντάσσεται στις συγκεκριμέ-

νες ειδικότητες, όπως αυτές προσδιορίζονται στο άρθρο αυτό. Το προσωπικό προέρχεται από τους υπηρετούντες με σχέση μονίμου υπαλλήλου ή υπαλλήλου με σύμβαση εργασίας αορίστου ή ορισμένου χρόνου στις Υπηρεσίες του Υπουργείου Πολιτισμού ή των εποπτευομένων από αυτό Νομικών Προσώπων.

2. Η απόσπαση και η ένταξη στην ειδικότητα πραγματοποιείται, χωρίς άλλη διαδικασία, με απόφαση του Γενικού Γραμματέα του Υπουργείου Πολιτισμού, μετά από εισήγηση της ΥΣΜΑ και γνώμη της ΕΣΜΑ, κατά παρέκκλιση κάθε άλλης διάταξης. Με την ίδια διαδικασία πραγματοποιείται και η ανάκληση των αποσπάσεων. Οι αποσπασμένοι υπάγονται στο ειδικό καθεστώς εργασιακών σχέσεων της ΥΣΜΑ.

Ως προς την υπηρεσιακή τους κατάσταση, παρακολουθούνται και εξελίσσονται κατά τα όσο προβλέπονται στην Υπηρεσία ή στον φορέα από τον οποίο προέρχονται, όπου δε απαιτούνται εκθέσεις αξιολόγησης, αυτές συντάσσονται για τους μεν ανήκοντες στην κατηγορία του επιστημονικού προσωπικού από την ΕΣΜΑ, για το δε λοιπό προσωπικό από τον Διευθυντή της ΥΣΜΑ.

3. Το προσωπικό που υπηρετεί στην ΥΣΜΑ διακρίνεται στις εξής κατηγορίες και ειδικότητες:

##### A. Επιστημονικό προσωπικό.

Ο μέγιστος αριθμός του υπηρετούντος στην ΥΣΜΑ προσωπικού αυτής της κατηγορίας ορίζεται σε 23 άτομα, ως εξής κατά ειδικότητα:

a. Αρχιτέκτονες μηχανικοί με ειδίκευση στην αναστήλωση των αρχαίων μνημείων έως 11.

b. Πολιτικοί μηχανικοί με ειδίκευση στην αναστήλωση των αρχαίων μνημείων, έως 5.

γ. Ένας χημικός μηχανικός με ειδίκευση στη συντήρηση των αρχαίων μνημείων.

δ. Ένας ηλεκτρολόγος μηχανολόγος μηχανικός με ειδίκευση σε εξειδικευμένες ηλεκτρομηχανολογικές εγκαστασάσεις.

ε. Αρχαιολόγοι με ειδίκευση στην αρχιτεκτονική ή τη γλυπτική της κλασικής αρχαιότητας, ή τις αναστηλώσεις αρχαίων μνημείων, έως 5.

στ. Ένας πτυχιούχος Οικονομικής Σχολής ή Τμήματος ΑΕΙ με εμπειρία στη λογιστική παρακολούθηση τεχνικών έργων.

ζ. Ένας πτυχιούχος ΑΕΙ στον τομέα της πληροφορικής με εμπειρία στην ηλεκτρονική ευρετηρίαση:

##### B. Προσωπικό εφαρμογής.

α. Εξειδικευμένοι μαρμαροτεχνίτες αναστηλωτικών έργων με πτυχίο του Επαγγελματικού Σχολείου Καλών Τεχνών Πανόρμου Τήνου, ή με εμπειρία στη μαρμαρογλυφία, ή τις αναστηλώσεις αρχαίων μνημείων, έως 87.

β. Συντηρητές πτυχιούχοι ΤΕΙ ή εμπειρικοί με ειδίκευση στη συντήρηση λίθου, έως 20.

γ. Εργοδηγοί με εμπειρία σε αναστηλωτικά έργα έως 2.

δ. Σχεδιαστές με εμπειρία στο αρχαιολογικό σχέδιο αρχαίων μνημείων και τις αποτυπώσεις αρχαιοτήτων, έως 7.

ε. Χειριστές μηχανημάτων με εμπειρία σε ειδικά μηχανήματα που χρησιμοποιούνται στις αναστηλώσεις, έως 4.

στ. Ηλεκτρολόγοι με εμπειρία στην εγκατάσταση και λειτουργία ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων εντός των αρχαιολογικών χώρων, έως 2.

ζ. Εκμαγείς με εμπειρία στην ετοιμασία αντιγράφων αρχαίων γλυπτών, έως 3.

η. Ένας φωτογράφος με ειδίκευση στη φωτογράφιση Αρχαίων Μνημείων.

θ. Εργατοτεχνίτες διαφόρων ειδικεύσεων με εμπειρία στην αντίστοιχη ειδίκευση, έως 25.

Γ. Προσωπικό διοικητικής στήριξης.

α. Υπάλληλοι λογιστηρίου με εμπειρία τριών τουλάχιστον ετών, έως 5.

β. Ένας διοικητικός υπάλληλος με πτυχίο ΑΕΙ.

γ. Διοικητικοί υπάλληλοι με εμπειρία πέντε τουλάχιστον ετών, έως 3.

δ. Υπάλληλοι πληροφορικής με πτυχίο ΤΕΙ και εμπειρία στην ηλεκτρονική ευρετηρίαση, έως 3.

ε. Υπάλληλοι γενικών καθηκόντων, βοηθητικό προσωπικό και οδηγοί, έως 5.

4. Η ΥΣΜΑ, εκτός του προβλεπομένου στην παράγραφο 1 του άρθρου αυτού προσωπικό, μπορεί να προσλάβει με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου:

α. Μέχρι εξήντα (60) εργαζόμενους που ανήκουν στο προσωπικό εφαρμογής.

β. Μέχρι οκτώ (8) εργαζόμενους που ανήκουν στο επιστημονικό προσωπικό και οι οποίοι είναι πτυχιούχοι ΑΕΙ με ειδική επιστημονική εξειδίκευση στο γνωστικό αντικείμενο της κατά περίπτωση ειδικότητας που αποδεικνύεται:

B1. Με διδακτορικό δίπλωμα ή

B2. Με μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών διάρκειας τουλάχιστον ενός ακαδημαϊκού έτους και εμπειρία δύο τουλάχιστον ετών μετά την απόκτηση του μεταπτυχιακού τίτλου ή

B3. Με εμπειρία τουλαχιστον τεσσάρων ετών μετά την απόκτηση του βασικού τίτλου σπουδών και μία τουλάχιστον δημοσίευση σε επιστημονικό περιοδικό, σε θέμα σχετικό με το περιεχόμενο της ειδικότητας.

Αν το διδακτορικό δίπλωμα, ο μεταπτυχιακός τίτλος ή ο βασικός τίτλος σπουδών δεν έχουν αποκτηθεί από ίδρυμα του εξωτερικού, απαιτείται επιπλέον άριστη γνώση μιας ξένης γλώσσας. Για την απόδειξη της κατά περίπτωση εμπειρίας και γλώσσας έχουν εφαρμογή οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 4 του άρθρου 24 και της παραγράφου 5 του ιδίου άρθρου του Π.Δ. 194/1988, αντίστοιχα.

γ. Μέχρι πέντε (5) εργαζόμενους που ανήκουν στο βοηθητικό προσωπικό. Οι προσλήψεις της παραγράφου 4 του άρθρου αυτού γίνονται, κατά παρέκκλιση κάθε άλλης γενικής ή ειδικής διάταξης, με διαγνωσμό, κατά την ακόλουθη διαδικασία:

Με απόφαση της ΕΣΜΑ που εγκρίνεται από τον Υπουργό Πολιτισμού καθορίζονται, με βάση τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 3 του άρθρου αυτού, ο αριθμός των προσλήψεων που θα πραγματοποιηθούν ανά ειδικότητα, ο χρόνος διάρκειας της σύμβασης και τα κριτήρια αξιολόγησης. Με την ίδια απόφαση, συγκροτούνται οι επιτροπές αξιολόγησης. Σχετική προκήρυξη δημοσιεύεται σε δύο ημερήσιες εφημερίδες που εκδίδονται στην Αθήνα και αναρτάται στα γραφεία της ΕΣΜΑ, της ΥΣΜΑ και στο Κεντρικό Κατάστημα του ΥΠΠΟ.

Η επιλογή γίνεται από τις επιτροπές αξιολόγησης που συντάσσουν σχετικό πρακτικό, το οποίο εγκρίνεται από την ΕΣΜΑ και κυρώνεται με πράξη του Υπουργού. Οι όροι εργασίας προσδιορίζονται με ειδική σύμβαση εργασίας, η οποία, αφού εγκριθεί από τον Υπουργό Πολιτισμού, καταρτίζεται υπογραφόμενη από τον Διευθυντή της ΥΣΜΑ και τον ενδιαφερόμενο, οι δε απόδοχές καθορίζονται βάσει των κειμένων διατάξεων.

5. Σε ειδικές περιπτώσεις, με απόφαση της ΕΣΜΑ που εγκρίνεται από τον Υπουργό Πολιτισμού, είναι δυνατή η επαναπρόσληψη, κατά τις διατάξεις του άρθρου αυτού,

και απόμων μετά τη συνταξιοδότηση, που ανήκουν στην κατηγορία του προσωπικού εφαρμογής.

6. Στα έργα είναι δυνατή η απασχόληση φοιτητών, επιστημόνων και τεχνιτών με δωρεάν παροχή υπηρεσιών με σχέση μαθητείας με όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται από την ΕΣΜΑ και εγκρίνονται με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού.

### Άρθρο 8

#### Πρόσθετες αμοιβές

1. Στον Διευθυντή της ΥΣΜΑ και στο προσωπικό της παραγράφου 1 και 4 του άρθρου 7, που εντάσσεται στην ΥΣΜΑ απασχολείται αποκλειστικά στα έργα της Ακρόπολης, μπορεί να καταβάλλεται, επιπλέον των αποδοχών τους, και μηνιαίο ειδικό επίδομα κυμαινομένου ύψους, που ορίζεται κατά ανώτατο όριο, κατά κατηγορία και ειδικότητα ως ακολούθως:

α. Στον Διευθυντή ΥΣΜΑ, έως 300.000 δραχμές.

β. Στο επιστημονικό προσωπικό, έως 135.000 δραχμές.

γ. Στο προσωπικό εφαρμογής και στις ειδικότητες των εξειδικευμένων μαρμαροτεχνιτών και συντρητητών, έως 135.000 δραχμές.

δ. Στο λοιπό προσωπικό, έως 80.000 δραχμές.

Σ τον Διευθυντή και στο προσωπικό της ΥΣΜΑ μπορεί να καταβάλλεται και αποζημίωση για υπερωριακή εργασία και για εργασία κατά τις Κυριακές και λοιπές εξαιρέσιμες ημέρες, που καθορίζεται κατά την προβλεπόμενη από τις κείμενες διατάξεις διαδικασία.

2. Τη χορήγηση των προσθέτων αμοιβών, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο αυτό, καθώς και του κατά περίπτωση ύψους τους, εισηγείται ο Διευθυντής της ΥΣΜΑ, μετά από πρόταση των προϊσταμένων των τομέων εργασίας. Οι πρόσθετες αμοιβές χορηγούνται μετά από απόφαση της ΕΣΜΑ που εγκρίνεται από τον Υπουργό Πολιτισμού.

### Άρθρο 9

#### Επιμερισμός δαπάνης αποδοχών

Οι τακτικές και πρόσθετες αποδοχές και οι ασφαλιστικές εισφορές των προσλαμβανομένων, καθώς και οι πρόσθετες αποδοχές των αποσπωμένων στην ΥΣΜΑ, βαρύνουν τον προϋπολογισμό των έργων συντήρησης και αναστήλωσης των μνημείων της Ακρόπολης.

### Άρθρο 10

#### Κανονισμός ανάθεσης μελετών, έργων και προμήθειας υλικών

1. Η ΥΣΜΑ, με απόφαση της ΕΣΜΑ, μπορεί να αναθέτει την εκτέλεση μελετών και έργων και την προμήθεια υλικών σε εξωτερικούς συνεργάτες, μελετητές ή κατασκευαστές με αποδεδειγμένη εμπειρία, ή σε αντίστοιχους προμηθευτές.

2. Η διαδικασία ανάθεσης έργων και προμήθειας υλικών για τις ανάγκες των έργων της Ακρόπολης είναι η ακόλουθη:

α. Σύνταξη τεχνικών προδιαγραφών αναλόγως της μελέτης, του έργου ή της προμήθειας από επιτροπή που συγκροτείται από την ΕΣΜΑ.

β. Έγκριση προδιαγραφών και ορισμός επιτροπής διαγωνισμού με απόφαση της ΕΣΜΑ.

γ. Διενέργεια ανοιχτού διαγωνισμού ή κλειστού από κατάλογο εμπείρων μελετητών ή κατασκευαστών ή εξειδικευμένων προμηθευτών.

δ. Έγκριση αποτελέσματος διαγωνισμού και ορισμός επιτροπής παραλαβής, με απόφαση της ΕΣΜΑ.

ε. Διενέργεια παραλαβής.

3. Η διαδικασία ανάθεσης για την εκπόνηση μελετών για τις ανάγκες των έργων της Ακρόπολης είναι η ακόλουθη:

α. Σύνταξη τεχνικών προδιαγραφών, αναλόγως της μελέτης, από επιτροπή που συγκροτείται από την ΕΣΜΑ.

β. Έγκριση προδιαγραφών και ορισμός επιτροπής διαγωνισμού με απόφαση της ΕΣΜΑ.

γ. Διενέργεια ανοικτού διαγωνισμού ή κλειστού από κατάλογο εμπείρων μελετητών ή κατασκευαστών ή εξειδικευμένων προμηθευτών.

δ. Έγκριση αποτελέσματος διαγωνισμού και ορισμός επιτροπής παραλαβής, με απόφαση της ΕΣΜΑ.

ε. Διενέργεια παραλαβής.

3. Η διαδικασία ανάθεσης για την εκπόνηση μελετών για τις ανάγκες των έργων της Ακρόπολης είναι η ακόλουθη:

α. Σύνταξη τεχνικών προδιαγραφών, αναλόγως της μελέτης, από επιτροπή που συγκροτείται από την ΕΣΜΑ.

β. Έγκριση προδιαγραφών από την ΕΣΜΑ και ορισμός επιτροπής επιλογής μελετητή.

γ. Επιλογή μελετητή με πρόσκληση, από κατάλογο εμπείρων μελετητών.

δ. Έγκριση αποτελέσματος διαγωνισμού και ορισμός επιτροπής παρακολούθησης και παραλαβής, με απόφαση της ΕΣΜΑ.

ε. Παραλαβή της μελέτης.

4. Τα εκάστοτε προβλεπόμενα όρια δαπάνης για ανάθεση, με μειοδοτικό διαγωνισμό ισχύουν για τα έργα της Ακρόπολης προσαυξημένα κατά 75%.

5. Οι δαπάνες για τις οποίες δεν απαιτείται διαγωνισμός πραγματοποιούνται με απόφαση της ΕΣΜΑ από την ΥΣΜΑ, εντός των προβλέψεων και των κατηγοριών του προϋπολογισμού. Η ΕΣΜΑ μπορεί με απόφασή της να εξουσιοδοτεί τον Διευθυντή της ΥΣΜΑ για την πραγματοποίηση ορισμένου ύψους επειγουσών δαπανών για την εκτέλεση των έργων.

#### Άρθρο 11

#### Διαχείριση πιστώσεων

Η ΥΣΜΑ, λειτουργεί και διαχειρίζεται τις πιστώσεις που της διατίθενται κατά τις διατάξεις του ιδιωτικού δικαίου και εξαιρείται των διατάξεων του δημοσίου λογιστικού αλλά υπόκειται στον έλεγχο του Ελεγκτικού Συνεδρίου όπου αυτός προβλέπεται.

Η διαχείριση των πιστώσεων γίνεται με την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού λειτουργίας του Ταμείου Διαχείρισης Πιστώσεων για την Εκτέλεση Αρχαιολογικών Έργων, κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 8 του άρθρου 4 του Ν. 2021/1992, όπως αυτός κάθε φορά ισχύει. Όπου στον κανονισμό αναφέρεται το Δ.Σ. του Ταμείου Διαχείρισης πιστώσεων για την Εκτέλεση Αρχαιολογικών Έργων αντικαθίσταται, για τις ανάγκες του διατάγματος αυτού, από την ΕΣΜΑ.

Εντός έξι μηνών από το τέλεος του οικονομικού έτους, η ΕΣΜΑ υποβάλλει στον Υπουργό Πολιτισμού επήσια έκθεση διαχείρισης, που συνοδεύεται από τα απαραίτητα αναλυτικά στοιχεία, προς έγκριση.

Οι απαραίτητες κατ' έτος πιστώσεις, σύμφωνα με τον εγκεκριμένο προϋπολογισμό της ΥΣΜΑ, διατίθενται σε αυτήν με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, από οποιαδήποτε πηγή χρηματοδότησης του Υπουργείου Πολιτισμού ή του Ταμείου Αρχαιολογικών Πόρων και Απαλλοτριώσεων (ΤΑΠ).

#### Άρθρο 12 Ισχύς των διατάξεων

Οι διατάξεις του παρόντος ισχύουν κατά παρέκκλιση κάθε άλλης διάταξης, η δε ισχύς του αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στην Υπουργό Πολιτισμού αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

Αθήνα, 19 Μαΐου 1999

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΣΩΤ. ΔΗΜ. ΔΙΟΙΚ. & ΑΠΟΚΛΗΣΗ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

**ΛΕΩΝ ΤΖΑΝΗΣ**

**ΝΙΚ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ**

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

**Ε. ΠΑΠΑΖΩΗ**

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/2/ΑΣ 337/Μ. 4962

(2)  
Έγκριση της Συμφωνίας Ελλάδος - Λεττονίας για την αμοιβαία κατάργηση των απαιτήσεων χορηγήσεως Θεωρήσεως.

Αθήνα, 17.3.1999.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
**ΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ**

Έχοντες υπόψη τις διατάξεις:

1. Του Ν. 1558/1985 «Περί Κυβερνήσεως και Κυβερνητικά Όργανα» (ΦΕΚ 137/Α/26.7.1985).

2. Το περιεχόμενο της συναφθείσης Συμφωνίας μεταξύ της Ελλάδος και της Λεττονίας για την αμοιβαία κατάργηση των απαιτήσεων χορηγήσεως θεωρήσεων, αποφασίζουμε:

Έγκρινουμε ως έχει και στο σύνολό της τη Συμφωνία που συνήφθη στην Αθήνα στις 17 Μαρτίου 1999 της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

Αθήνα, 14 Μαΐου 1999

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ

**Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**

**Μ. ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ**

#### ΣΥΜΦΩΝΙΑ

#### ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

#### ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ

#### ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

#### ΤΗΣ ΛΕΤΤΟΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ

#### ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΧΟΡΗΓΗΣΕΩΣ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Λεττονίας (που στο εξής θα αναφέρονται ως "τα Συμβαλλόμενα Μέρη"),

επιθυμώντας να διευκολύνουν τα ταξίδια των υπηκόων τους και να αναπτύξουν φιλικές σχέσεις ανάμεσα στις δύο χώρες, συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

1. Οι υπήκοοι της Δημοκρατίας της Λεττονίας οι οποίοι κατέχουν ισχύοντα κοινά, διπλωματικά ή υπηρεσιακά διαβατήρια δύνανται να εισέλθουν στην επικράτεια της Ελ-

ληνικής Δημοκρατίας χωρίς θεώρηση για διαστήματα παραμονής μέχρι τριών μηνών εντός χρονικής περιόδου έξη μηνών από την ημερομηνία της πρώτης εισόδου στην επικράτεια ενός από τα Κράτη τα οποία έθεσαν σε ισχύ την σύμβαση της 19ης Ιουνίου 1990 για την εφαρμογή της Συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 επί της σταδιακής καταργήσεως των ελέγχων στα κοινά σύνορα.

2. Οι Έλληνες υπήκοοι οι οποίοι κατέχουν ισχύοντα κοινά, διπλωματικά ή υπηρεσιακά διαβατήρια θα μπορούν να εισέλθουν στην επικράτεια της Δημοκρατίας της Λεττονίας χωρίς θεώρηση για διαστήματα παραμονής μέχρι τριών μηνών εντός χρονικής περιόδου έξι μηνών.

#### Άρθρο 2

1. Οι υπήκοοι εκατέρου των Συμβαλλομένων Μερών οι οποίοι κατέχουν ισχύοντα διπλωματικά ή υπηρεσιακά διαβατήρια και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε διπλωματική αποστολή ή προξενική θέση του συγκεκριμένου Συμβαλλομένου Μέρους στην επικράτεια του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους ή είναι εκπρόσωποι διεθνών οργανισμών που εδρεύουν στην επικράτεια του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους δύνανται να εισέρχονται σε αυτήν την επικράτεια χωρίς θεώρηση, να παραμένουν εκεί για την χρονική περίοδο εκπληρώσεως των καθηκόντων τους και να αποχωρούν από την χώρα χωρίς ειδική άδεια.

2. Οι υπήκοοι ενός Συμβαλλομένου Μέρους οι οποίοι είναι μέλη της οικογένειας των προσώπων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και οι οποίοι αποτελούν μέλος της οικογενειακής τους μονάδας, δύνανται να εισέλθουν στην επικράτεια του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους, να παραμένουν εκεί κατά την διάρκεια της περιόδου εκπληρώσεως των καθηκόντων των ανωτέρω προσώπων χωρίς θεώρηση και να αποχωρούν από εκεί χωρίς ειδική άδεια εάν αυτοί οι ίδιοι είναι κάτοχοι ισχύοντος διπλωματικού ή υπηρεσιακού διαβατηρίου.

#### Άρθρο 3

Με εξαίρεση τις διατάξεις της παραγράφου 1 του Άρθρου 2 η απαλλαγή από την θεώρηση δεν παρέχει το δικαιώμα εργασίας στους πολίτες των Συμβαλλομένων Μερών στην επικράτεια του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους.

#### Άρθρο 4

Οι υπήκοοι είτε του ενός είτε του άλλου Συμβαλλομένου Μέρους δύνανται να εισέλθουν στην επικράτεια και να αποχωρούν από την επικράτεια του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους σε κάθε σημείο διαβάσεως των συνόρων που είναι ανοικτό για διεθνή κυκλοφορία επιβατών, εφ' όσον πληρούν τους όρους που απαιτούνται από την εθνική νομοθεσία του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους για την είσοδο, διακίνηση ή παραμονή αλλοδαπών.

#### Άρθρο 5

Οι υπήκοοι είτε του ενός είτε του άλλου Συμβαλλομένου Μέρους υποχρεούνται να σέβονται τους νόμους του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους κατά την διάρκεια της παραμονής τους στην επικράτειά του.

#### Άρθρο 6

1. Έκαστο Συμβαλλόμενο Μέρος διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την είσοδο ή να διακόψει την περίοδο παρα-

μονής στην επικράτειά του των πολιτών του ετέρου Συμβαλλομένου Μέρους για λόγους εθνικής ασφαλείας, δημοσίας υγείας και τάξεως.

2. Έκαστο Συμβαλλόμενο Μέρος αναλαμβάνει την υποχρέωση να δέχεται εκ νέου, χωρίς ειδικές διατυπώσεις, στην επικράτειά του, οποιουσδήποτε από τους δικούς τους υπηκόους.

#### Άρθρο 7

1. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα ανταλλάξουν μέσω της διπλωματικής οδού δείγματα των εγκύρων ταξιδιωτικών τους εγγράφων που αναφέρονται στο Άρθρο 1 της παρούσης Συμφωνίας το αργότερο μέχρι την ημερομηνία ανταλλαγής των γνωστοποιήσεων, όπως προβλέπεται στο Άρθρο 11.

2. Εάν είτε το ένα είτε το άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος τροποποιήσει τα ταξιδιωτικά του έγγραφα που αναφέρονται στο Άρθρο 1 της παρούσης Συμφωνίας ή εισαγάγει οποιαδήποτε νέα ταξιδιωτικά έγγραφα μετά την έναρξη ισχύος της παρούσης Συμφωνίας, θα προμηθεύσει το έτερο Συμβαλλόμενο Μέρος με δείγματα αυτών των εγγράφων μέσω της διπλωματικής οδού εντός προθεσμίας τριάντα (30) ημερών από της εισαγωγής τους.

#### Άρθρο 8

1. Έκαστο Συμβαλλόμενο Μέρος δύναται προσωρινώς να αναστείλει την εφαρμογή της παρούσης Συμφωνίας εν όλη ή εν μέρει, με εξαίρεση τα όσα αναφέρονται στην παράγραφο 2 του Άρθρου 6, για λόγους εθνικής ασφαλείας ή δημοσίας τάξεως.

2. Έκαστο Συμβαλλόμενο Μέρος θα ειδοποιεί αμέσως το έτερο Συμβαλλόμενο Μέρος μέσω της διπλωματικής οδού για την εισαγωγή ή την απόσυρση των μέτρων.

#### Άρθρο 9

Η παρούσα Συμφωνία είναι αορίστου χρόνου. Έκαστο Συμβαλλόμενο Μέρος δύναται να καταγγείλει οποτεδήποτε αυτήν την Συμφωνία με προηγούμενη έγγραφη γνωστοποίηση προθεσμίας τριάντα (30) ημερών μέσω της διπλωματικής οδού.

#### Άρθρο 10

Οποιαδήποτε τροποποίηση της παρούσης Συμφωνίας η οποία συμφωνείται από τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα πραγματοποιείται με ανταλλαγή διακοινώσεων και η έναρξη της ισχύος της θα γίνεται σύμφωνα με την διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 11.

#### Άρθρο 11

Η παρούσα Συμφωνία θα αρχίσει να ισχύει ένα μήνα μετά την ημερομηνία ανταλλαγής των γνωστοποιήσεων μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών με τις οποίες το ένα Συμβαλλόμενο Μέρος θα πληροφορεί το άλλο για την ολοκλήρωση των σχετικών εσωτερικών διαδικασιών.

Η παρούσα Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ προσωρινώς από 1ης Απριλίου 1999.

Συνήφθη στην Αθήνα την 17η Μαρτίου 1999 σε δύο πρωτότυπα που το καθένα εξ αυτών είναι συντεταγμένο στην Ελληνική, την Λεττονική και την Αγγλική γλώσσα, όλα δε τα κείμενα θεωρούνται εξ ίσου αυθεντικά. Σε περί-

πτωση οποιασδήποτε διαφοράς κατά την ερμηνεία του κειμένου, υπερισχύει το αγγλικό κείμενο.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
(Υπογραφή)

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ  
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
ΤΗΣ ΛΕΤΤΟΝΙΑΣ  
(Υπογραφή)

AGREEMENT  
BETWEEN THE GOVERNMENT  
OF THE HELLENIC REPUBLIC AND  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC  
OF LATVIA ON MUTUAL ABOLITION  
OF VISA REQUIREMENTS

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Latvia (hereinafter referred to as the "Contracting Parties"),

desiring to facilitate travels of their nationals and to develop friendly relations between the two countries,  
have agreed as follows:

Article 1

1. Nationals of the Republic of Latvia, holding valid ordinary, diplomatic or service passports may enter the territory of the Hellenic Republic without a visa for stays of up to three months within a period of six months effective from the date of first entry into the territory of one of the States which has brought into force the Convention of 19 June 1990 implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 on the gradual abolition of controls at the common borders.

2. Greek nationals holding valid ordinary, diplomatic or service passports, may enter the territory of the Republic of Latvia without a visa for stays of up to three months within a period of six months.

Article 2

1. Nationals of either Contracting Party holding valid diplomatic or service passports who are appointed to the diplomatic mission or consular post of that Contracting Party in the territory of the other Contracting Party or are representatives to international organisations residing on the territory of the other Contracting Party may enter into that territory without a visa, stay there for the period of their assignments and leave the country without a separate permission.

2. Nationals of one Contracting Party who are members of the family of the persons referred to in paragraph 1 and who form part of their household, may enter into the territory of the other Contracting Party, stay there during the period of the assignment of the above mentioned persons without a visa and leave it without a separate permission if they themselves are holders of a valid diplomatic or service passport.

Article 3

Excluding the provisions of paragraph 1 of article 2 visa exemption does not grant the right to work to the citizens of the Contracting Parties in the territory of the other Contracting Party.

Article 4

Nationals of either Contracting Party may enter and leave the territory of the other Contracting Party at each border

crossing point open for international passenger traffic, provided that they meet the conditions required by national legislation of the other Contracting Party for the entry, movement or sojourn of foreigners.

Article 5

Nationals of either Contracting Party will be obligated to respect the laws of the other Contracting Party during their sojourn on its territory.

Article 6

1. Each Contracting Party will reserve the right to refuse the entry or to terminate the term of stay on its territory of citizens of the other Contracting Party for reasons of national security, public health and order.

2. Each Contracting Party undertakes to readmit, without special formalities, into its territory, any of its own nationals.

Article 7

1. The Contracting Parties will exchange through diplomatic channels specimens of their valid travel documents mentioned in Article 1 of the present Agreement not later than the date of exchange of notifications, as provided for in Article 11.

2. If either Contracting Party modifies its travel documents mentioned in Article 1 of the present Agreement or introduces any new travel documents after entry into force of the present Agreement, it will provide the other Contracting Party with the specimens of such documents through diplomatic channels within thirty (30) days from their introduction.

Article 8

1. Either Contracting Party may temporarily suspend the application of the present Agreement wholly or partially, except that of paragraph 2 of article 6, for reasons of national security or public order.

2. Either Contracting Party will immediately notify the other Contracting Party through diplomatic channels for the introduction or the withdrawal of such measures.

Article 9

The present Agreement is concluded for an indefinite period of time. Either Contracting Party may terminate it at any moment with a thirty (30) day previous notice in writing through diplomatic channels.

Article 10

Any amendment of the present Agreement agreed upon by the Contracting Parties will be effected by exchange of notes and will enter into force according to the procedure described in Article 11.

Article 11

The present Agreement shall enter into force one month after the date of exchange of notifications between the Contracting Parties informing each other of the completion of their relevant internal procedures.

This Agreement shall temporarily enter into force starting from April 1st, 1999.

Done in Athens on the 17th of March, 1999  
in two originals each in the Greek, Latvian and English languages, all texts being equally authentic. In case of any

difference in its interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT FOR THE GOVERNMENT  
OF THE OF THE REPUBLIC  
HELLENIC REPUBLIC OF LATVIA

Αριθ. 14/18.5.1999

Από τις διατάξεις της παρούσας Πράξης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η Πράξη αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος

ΛΟΥΚΑΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΣ

Τα Μέλη

Π. ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΣ	Ν. ΓΚΑΡΓΚΑΝΑΣ
Β. ΔΡΟΥΚΟΠΟΥΛΟΣ	Α. ΜΑΝΤΖΑΒΙΝΟΣ
Ν. ΠΑΛΑΙΟΚΡΑΣΣΑΣ	

#### ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Τα άρθρα 7 και 12 του Ν. 2548/97 «Ρυθμίσεις για την Τράπεζα της Ελλάδος».

β) Την ΠΔ/ΤΕ 2185/24.3.93 όπως ισχύει (τελευταία σχετική πράξη Σ.Ν.Π. 6/31.7.98).

γ) Την ΠΔ/ΤΕ 2407/26.3.97 σχετικά με τις καταθέσεις των πιστωτικών ιδρυμάτων στην Τράπεζα της Ελλάδος.

δ) Τη σκοπιμότητα περαιτέρω προσαρμογής του πλαισίου χρηματοδότησης των πιστωτικών ιδρυμάτων από την Τράπεζα της Ελλάδος προς τις συνθήκες που έχουν διαμορφωθεί στις αγορές χρήματος και κεφαλαίων, απόφασισε:

Να τροποποιήσει τις διατάξεις της παραγράφου 1 της Πράξης Συμβουλίου Νομισματικής Πολιτικής 6/31.7.98 και να καθορίσει τα ακόλουθα:

1) Αυξάνεται από δρχ. 300 εκατ. σε δρχ. 700 εκατ., κατά πιστωτικό ίδρυμα, το ποσό που προστίθεται μετά την κατανομή του συνολικού ορίου χρηματοδότησης (παράγρ. 1α της Πράξης Σ.Ν.Π. 6/31.7.98).

2) Αυξάνεται από δρχ. 10 δισεκ. σε δρχ. 15 δισεκ. το ποσό που προβλέπεται για κάθε πιστωτικό ίδρυμα που έχει ορισθεί ως Βασικός Διαπραγματευτής στην αγορά τίτλων του Ελληνικού Δημοσίου (παράγρ. 1β της Πράξης Σ.Ν.Π. 6/31.7.98).

Κατά τα λοιπά η Πράξη Σ.Ν.Π. 6/31.7.98 παραμένει αμετάβλητη.

Οι διατάξεις της παρούσας Πράξης ισχύουν από 19.5.1999.

#### ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(4)

Στο Π.Δ. 358/1998 «Οργανισμός Διοικητικών Υπηρεσιών Πανεπιστημίου Κρήτης», που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 240/98/τ.Α', επιφέρονται οι εξής διορθώσεις σφαλμάτων:

α) Στο άρθρο 26 παρ. 1(a), οι θέσεις του κλάδου ΠΕ Διοικητικού - Οικονομικού διορθώνονται από το εσφαλμένο «..... Σαράντα δύο (42) θέσεις από τις οποίες μία (1) προσωρινή.», στο σωστό «Σαράντα μία (41) θέσεις.».

β) Στην παρ. 1(k) του ιδίου άρθρου διαγράφεται από τη θέση του κλάδου ΔΕ Κηπουρικής - Ανθοκομίας η λέξη «..... προσωρινή.».

γ) Στην παρ. 2 του αυτού άρθρου η δεύτερη περίοδος διορθώνεται από το εσφαλμένο «..... Η θέση του κλάδου ΔΕ Γραμματέων - Δακτυλογράφων μόλις κενωθεί με οποιοδήποτε τρόπο μεταφέρεται στον κλάδου ΔΕ Δακτυλογράφων - Στενογράφων.», στο σωστό «Οι κλάδοι ΠΕ Βιολόγοι και ΔΕ Δακτυλογράφων - Στενογράφων, καταργούνται μόλις οι προσωρινές θέσεις των κλάδων αυτών κενωθούν με οποιοδήποτε τρόπο.».

δ) Στο άρθρο 28 παρ. 1(a) οι προσωρινές θέσεις του κλάδου ΠΕ Βιβλιοθηκονόμων διορθώνονται από το εσφαλμένο «..... μία (1) προσωρινή.», στο σωστό «..... δύο (2) προσωρινές.».

(Από το Υπ. Εθν. Παιδείας & Θρησκευμάτων)